

Статья 8.12

Прекращение или приостановление производства

1. Арбитражная Панель прекращает свою работу по совместному запросу Сторон спора. В таком случае Стороны спора должны совместно известить председателя Арбитражной Панели и Совместный комитет.
2. Арбитражная Панель по совместному запросу Сторон спора приостанавливает свою работу на любой срок, не превышающий 12 последовательных месяцев, с даты получения такого совместного запроса. В таком случае Стороны спора должны совместно известить председателя Арбитражной Панели. В течение этого срока любая из Сторон спора может разрешить продолжение работы Арбитражной Панели, известив об этом председателя Арбитражной Панели и другую Сторону спора. В таком случае все сроки, установленные в настоящей главе, продлеваются на тот период, на который была приостановлена работа Арбитражной Панели. Если работа Арбитражной Панели была приостановлена на срок более 12 последовательных месяцев, Арбитражная Панель прекращает свою работу.
3. Право учреждения новой Арбитражной Панели теми же Сторонами спора по тому же вопросу, который был указан в запросе об учреждении исходной Арбитражной Панели, считается утраченным, если Стороны спора не договорились об ином.